

Distr.: General  
14 May 2012  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

الدورة الخامسة والأربعون

نيويورك، ٢٥ حزيران/يونيه - ٦ تموز/يوليه ٢٠١٢

دليل الاشتراع المنقح المزمع إرفاقه بقانون الأونسيترال النموذجي  
للاشتراء العمومي  
مذكّرة من الأمانة\*

تقدّم هذه المذكرة مقترحاً بشأن مُرفقين يُلحقان بالجزء الثالث من مشروع دليل اشتراع قانون الأونسيترال النموذجي للاشتراء العمومي، وهما يبيّنان التغييرات التي أُدخلت على قانون الأونسيترال النموذجي لاقتراء السلع والانشاءات والخدمات لعام ١٩٩٤. ويتضمّن المُرفقان المُقترَهان جدولاً يُظهر مواد القانون النموذجي لعام ٢٠٠١ وما يقابلها من مواد القانون النموذجي لعام ١٩٩٤، وجدولاً يُظهر مواد القانون النموذجي لعام ١٩٩٤ وما يقابلها من مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١ (باستثناء الأحكام الجديدة).

\* هذه الوثيقة مقدّمة قبل أقل من عشرة أسابيع من افتتاح الدورة بسبب الحاجة إلى إكمال المشاورات.

170512 V.12-53571 (A)



## دليل اشتراع قانون الأونسيترال النموذجي للاشتراء العمومي

الجزء الثالث - التغييرات التي أُدخلت على قانون الأونسيترال النموذجي  
لاشتراء السلع والإنشاءات والخدمات لعام ١٩٩٤ (تابع)

المرفقان

المرفق الأول

جدول يُظهر مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١ وما يقابلها من مواد  
القانون النموذجي لعام ١٩٩٤

مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١	الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
الديباجة	الديباجة
الفصل الأول - أحكام عامة المواد من ١ إلى ٢٦	الفصل الأول - أحكام عامة
المادة ١ - نطاق الانطباق	المادة ١ - نطاق التطبيق
المادة ٢ - التعاريف	المادة ٢ - التعاريف
المادة ٣ - الالتزامات الدولية على هذه الدولة فيما يتصل بالاشتراء [والاتفاقات الحكومية الدولية داخل (هذه الدولة)]	المادة ٣ - الالتزامات الدولية لهذه الدولة فيما يتصل بالاشتراء [والاتفاقات الحكومية الدولية داخل (هذه الدولة)]
المادة ٤ - لوائح الاشتراء	المادة ٤ - لوائح الاشتراء
المادة ٥ - نشر النصوص القانونية	المادة ٥ - وضع النصوص القانونية في متناول الجمهور
المادة ٦ - الإعلام عن عمليات الاشتراء المحتملة في المستقبل القريب	أحكام جديدة
المادة ٧ - الاتصالات في مجال الاشتراء	المادة ٩ - شكل المراسلات
المادة ٨ - مشاركة الموردّين أو المقاولين	المادة ٨ - اشتراك الموردّين أو المقاولين
المادة ٩ - مؤهلات الموردّين والمقاولين	المادة ٦ - أهلية الموردّين والمقاولين
	المادة ٧ - إجراءات الإثبات المسبق للأهلية (الفقرة (٨))
	المادة ١٠ - القواعد المتعلقة بالأدلة المستندية المقدّمة من

مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١	الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
	الموردين أو المقاولين
المادة ١٠ - قواعد بشأن وصف الشيء موضوع الاشتراء وأحكام وشروط عقد الاشتراء أو الاتفاق الإطاري	المادة ١٦ - القواعد المتعلقة بوصف السلع أو الإنشاءات أو الخدمات
المادة ١١ - قواعد بشأن معايير التقييم وإجراءاته	أحكام جديدة تستند إلى نص القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
	(١٩٩٤)، المواد ٢٧ (هـ) و ٣٤ (٤)، و ٣٨ (م)، و ٣٩ و ٤٨ (٣)
المادة ١٢ - قواعد بشأن تقدير قيمة المشتريات	أحكام جديدة
المادة ١٣ - قواعد بشأن لغة الوثائق	المادة ١٧ - اللغة المادة ٢٩ - لغة العطاءات
المادة ١٤ - قواعد بشأن طريقة ومكان تقديم طلبات التأهل الأولي أو الاختيار الأولي أو تقديم العروض والموعد النهائي لتقديمها	أحكام جديدة تستند إلى نص القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
	(١٩٩٤)، المادتان ٧ (٣) (أ) و ٤ و ٣٠ (١) إلى (٤)
المادة ١٥ - إيضاح وثائق الالتماس وتعديلها	المادة ٢٨ - الإيضاحات والتعديلات بشأن وثائق التماس العطاءات
المادة ١٦ - إيضاح المعلومات المتعلقة بالمؤهلات وإيضاح العروض	أحكام جديدة تستند في جزء منها إلى الفقرة (١) من المادة ٣٤ من نص القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
المادة ١٧ - ضمانات العطاءات	المادة ٣٢ - ضمانات العطاءات
المادة ١٨ - إجراءات التأهيل الأولي	المادة ٧ - إجراءات الإثبات المسبق للأهلية وكذلك أحكام المواد ٢٣ و ٢٤ و ٢٥ ذات الصلة بالإثبات المسبق للأهلية
المادة ١٩ - إلغاء الاشتراء	المادة ١٢ - رفض جميع العطاءات أو الاقتراحات أو العروض أو عروض الأسعار
المادة ٢٠ - رفض العروض المنخفضة الأسعار انخفاضاً غير عادي	أحكام جديدة
المادة ٢١ - استبعاد المورد أو المقاول من إجراءات الاشتراء بسبب تقديمه إجراءات أو من جرّاء مزية تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح	المادة ١٥ - الإجراءات المقدمة من الموردين أو المقاولين

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١
المادة ١٣ - بدء نفاذ عقد الاشتراء المادة ٣٦ - قبول العطاء وبدء نفاذ عقد الاشتراء	المادة ٢٢ - قبول العرض المقدم الفائز وبدء نفاذ عقد الاشتراء
المادة ١٤ - الإعلان العام عن قرارات إرساء عقود الاشتراء	المادة ٢٣ - الإشعار العلني بإرساء عقود الاشتراء أو الاتفاقات الإطارية
المواد ٣٤ (٨) و ٤٥ و ٤٨ (٧) و ٤٩ (٣)	المادة ٢٤ - السرية
المادة ١١ - سجل إجراءات الاشتراء، والمادة ٣٤ (٨)	المادة ٢٥ - السجل المستندي لإجراءات الاشتراء
أحكام جديدة	المادة ٢٦ - مدونة لقواعد السلوك
الفصل الثاني - أساليب الاشتراء وشروط استخدامها	الفصل الثاني - طرائق الاشتراء وشروط استخدامها؛ والالتماس والإشعارات بالاشتراء المواد من ٢٧ إلى ٣٥
	القسم الأول طرائق الاشتراء وشروط استخدامها المواد من ٢٧ إلى ٣٢
أحكام جديدة	المادة ٢٧ - طرائق الاشتراء
المادة ١٨ - أساليب الاشتراء	المادة ٢٨ - القواعد العامة التي تُطبَّق على اختيار طريقة الاشتراء
المادتان ٢٠ و ٢١	المادة ٢٩ - شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الرابع من هذا القانون (المنافسة المحدودة، وطلب عروض الأسعار، وطلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض)
المادتان ١٩ و ٢٢	المادة ٣٠ - شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الخامس من هذا القانون (المنافسة على مرحلتين، وطلب الاقتراحات المقترن بجوار، وطلب الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة، والتفاوض التنافسي، والاشتراء من مصدر واحد)
أحكام جديدة	المادة ٣١ - شروط استخدام المنافسة الإلكترونية
أحكام جديدة	المادة ٣٢ - شروط استخدام إجراءات الاتفاق الإطاري

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١
أحكام جديدة تستند إلى أحكام مختلفة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	القسم الثاني - الالتماس والإشعارات بالاشتراء المواد من ٣٣ إلى ٣٥
المادة ٢٤ - إجراءات التماس العطاءات أو طلبات الإثبات المسبق للأهلية	المادة ٣٣ - التماس في المناقصة المفتوحة والمناقصة على مرحلتين والاشتراء بواسطة المناقصة الإلكترونية
المواد ٤٧ (١) و (٢) و ٤٩ (١) و ٥٠ (١) و ٥١	المادة ٣٤ - التماس في حالات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار والتفاوض التنافسي والاشتراء من مصدر واحد: اشتراط نشر إشعار مسبق بالاشتراء
المادتان ٣٧ و ٤٨ (١) و (٢)	المادة ٣٥ - التماس في إجراءات طلب الاقتراحات
الفصل الثالث - إجراءات المناقصة	الفصل الثالث - المناقصة المفتوحة المواد من ٣٦ إلى ٤٤
	القسم الأول - التماس العطاءات المواد من ٣٦ إلى ٣٩
المادة ٢٤ - إجراءات التماس العطاءات أو طلبات الإثبات المسبق للأهلية	المادة ٣٦ - إجراءات التماس العطاءات
المادة ٢٥ - محتويات الدعوة إلى تقديم العطاءات وطلبات الإثبات المسبق للأهلية (الفقرة (١))	المادة ٣٧ - محتويات الدعوة إلى تقديم العطاءات
المادة ٢٦ - توفير وثائق التماس العطاءات	المادة ٣٨ - توفير وثائق الالتماس
المادة ٢٧ - محتويات وثائق التماس العطاءات	المادة ٣٩ - محتويات وثائق الالتماس
	القسم الثاني - تقديم العطاءات المادتان ٤٠ و ٤١
المادة ٣٠ - تقديم العطاءات (الفقرتان (٥) و (٦))	المادة ٤٠ - تقديم العطاءات
المادة ٣١ - مدة سريان مفعول العطاءات؛ تعديل العطاءات وسحبها	المادة ٤١ - فترة نفاذ مفعول العطاءات؛ وتعديل العطاءات وسحبها

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١
	القسم الثالث - تقييم العطاءات المواد من ٤٢ إلى ٤٤
المادة ٣٣ - فتح العطاءات	المادة ٤٢ - فتح العطاءات
المادة ٣٤ - فحص العطاءات وتقييمها والمقارنة بينها (الفقرات من (٢) إلى (٧))	المادة ٤٣ - فحص العطاءات وتقييمها
المادة ٣٥ - حظر المفاوضات مع الموردّين أو المقاولين	المادة ٤٤ - حظر المفاوضات مع الموردّين أو المقاولين
الفصل الرابع، المادة ٤٢ وسائر الأحكام ذات الصلة؛ والفصل الخامس، المادتان ٤٧ و ٥٠	الفصل الرابع - إجراءات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار وطلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض المواد من ٤٥ إلى ٤٧
المادة ٤٧ - المناقصة المحدودة	المادة ٤٥ - المناقصة المحدودة
المادة ٥٠ - طلب عروض الأسعار	المادة ٤٦ - طلب عروض الأسعار
المادة ٤٢ - إجراء الانتقاء بدون تفاوض، وسائر الأحكام ذات الصلة في الفصل الرابع، الأسلوب الرئيسي لاقتراء الخدمات	المادة ٤٧ - طلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض
الفصل الرابع، المادتان ٤٣ و ٤٤ وسائر الأحكام ذات الصلة؛ والفصل الخامس، المواد ٤٦ و ٤٨ و ٤٩ و ٥١	الفصل الخامس - إجراءات المناقصة على مرحلتين، وطلب الاقتراحات المقترن بحوار، وطلب الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة، والتفاوض التنافسي، والاشتراء من مصدر واحد المواد من ٤٨ إلى ٥٢
المادة ٤٦ - المناقصة على مرحلتين	المادة ٤٨ - المناقصة على مرحلتين
المادة ٤٣ - إجراء الانتقاء بالمفاوضات المتزامنة المادة ٤٨ - طلب تقديم الاقتراحات	المادة ٤٩ - طلب الاقتراحات المقترن بحوار
المادة ٤٤ - إجراء الانتقاء بالمفاوضات المتتابعة	المادة ٥٠ - طلب الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١
المادة ٤٩ - الممارسة	المادة ٥١ - التفاوض التنافسي
المادة ٥١ - الاشتراء من مصدر واحد	المادة ٥٢ - الاشتراء من مصدر واحد
أحكام جديدة	الفصل السادس - المنافسات الإلكترونية المواد من ٥٣ إلى ٥٧
	المادة ٥٣ - المناقصة الإلكترونية كوسيلة اشتراء قائمة بذاتها
	المادة ٥٤ - المناقصة الإلكترونية كمرحلة تسبق إرساء عقد الاشتراء
	المادة ٥٥ - التسجيل في المناقصة الإلكترونية وتوقيت إجرائها
	المادة ٥٦ - المتطلبات أثناء المناقصة الإلكترونية
	المادة ٥٧ - المتطلبات بعد المناقصة الإلكترونية
أحكام جديدة	الفصل السابع - إجراءات الاتفاق الإطاري المواد من ٥٨ إلى ٦٣
	المادة ٥٨ - إرساء الاتفاق الإطاري المغلق
	المادة ٥٩ - المتطلبات المتعلقة بالاتفاقات الإطارية المغلقة
	المادة ٦٠ - إنشاء الاتفاق الإطاري المفتوح
	المادة ٦١ - المتطلبات المتعلقة بالاتفاقات الإطارية المفتوحة
	المادة ٦٢ - المرحلة الثانية من إجراءات الاتفاق الإطاري
	المادة ٦٣ - التغييرات أثناء أعمال الاتفاق الإطاري
الفصل السادس - إعادة النظر	الفصل الثامن - إجراءات الاعتراض المواد من ٦٤ إلى ٦٩
المادة ٥٢ - الحق في إعادة النظر	المادة ٦٤ - الحق في الاعتراض والاستئناف

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١
أحكام جديدة	المادة ٦٥ - مفعول الاعتراض
المادة ٥٣ - إعادة النظر من جانب الجهة المشترية (أو جهة إصدار الموافقة)؛ المادة ٥٥ - قواعد معينة تسري على إجراءات إعادة النظر بموجب المادة ٥٣ [والمادة ٥٤]، الفقرتان (١) و(٣)؛ المادة ٥٦ - إيقاف إجراءات الاشتراء	المادة ٦٦ - تقديم طلب بشأن إعادة النظر لدى الجهة المشترية
المادة ٥٤ - إعادة النظر الإدارية؛ المادة ٥٥ - قواعد معينة تسري على إجراءات إعادة النظر بموجب المادة ٥٣ [والمادة ٥٤]، الفقرتان (١) و(٣)؛ المادة ٥٦ - إيقاف إجراءات الاشتراء	المادة ٦٧ - تقديم طلب بشأن المراجعة لدى هيئة مستقلة
المادة ٥٥ - قواعد معينة تسري على إجراءات إعادة النظر بموجب المادة ٥٣ [والمادة ٥٤]، الفقرتان (١) و(٣).	المادة ٦٨ - حقوق المشاركين في إجراءات الاعتراض
المادة ٥٥ - قواعد معينة تسري على إجراءات إعادة النظر بموجب المادة ٥٣ [والمادة ٥٤]، (الجملة الأخيرة من الفقرة ٣)	المادة ٦٩ - السريّة في إجراءات الاعتراض



جدول يُظهر مواد القانون النموذجي لعام ١٩٩٤ وما يقابلها من مواد القانون النموذجي لعام ٢٠١١ (باستثناء الأحكام الجديدة)

المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١
الفصل الأول - أحكام عامة	الفصل الأول - أحكام عامة
المادة ١ - نطاق التطبيق	المادة ١ - نطاق الانطباق
المادة ٢ - التعاريف	المادة ٢ - التعاريف
المادة ٣ - الالتزامات الدولية لهذه الدولة فيما يتصل بالاشتراء [والاتفاقات الحكومية الدولية داخل (هذه الدولة)]	المادة ٣ - الالتزامات الدولية على هذه الدولة فيما يتصل بالاشتراء [والاتفاقات الحكومية الدولية داخل (هذه الدولة)]
المادة ٤ - لوائح الاشتراء	المادة ٤ - لوائح الاشتراء
المادة ٥ - وضع النصوص القانونية في متناول الجمهور	المادة ٥ - نشر النصوص القانونية
المادة ٦ - أهلية الموردّين والمقاولين	المادة ٩ - مؤهلات الموردّين والمقاولين
المادة ٧ - إجراءات الإثبات المسبق للأهلية الفقرة (٣) (أ) ('٤')	المادة ١٨ - إجراءات التأهيل الأولي المادة ١٤ - قواعد بشأن طريقة ومكان تقديم طلبات التأهل الأولي أو الاختيار الأولي أو تقديم العروض والموعد النهائي لتقديمها
الفقرة (٨)	المادة ٩ - مؤهلات الموردّين والمقاولين (الفقرة (٨) (د))
المادة ٨ - اشتراك الموردّين أو المقاولين	المادة ٨ - مشاركة الموردّين أو المقاولين
المادة ٩ - شكل المراسلات	المادة ٧ - الاتصالات في مجال الاشتراء
المادة ١٠ - القواعد المتعلقة بالأدلة المستندية المقدّمة من الموردّين أو المقاولين	المادة ٩ - مؤهلات الموردّين والمقاولين (الفقرة (٧))
المادة ١١ - سجل إجراءات الاشتراء	المادة ٢٥ - السجل المستندي لإجراءات الاشتراء
المادة ١٢ - رفض جميع العطاءات أو الاقتراحات أو العروض أو عروض الأسعار	المادة ١٩ - إلغاء الاشتراء
المادة ١٣ - بدء نفاذ عقد الاشتراء	المادة ٢٢ - قبول العرض المقدّم الفائز وبدء نفاذ عقد الاشتراء
المادة ١٤ - الإعلان العام عن قرارات إرساء عقود	المادة ٢٣ - الإشعار العلني بإرساء عقود الاشتراء أو

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١	المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
الاتفاقات الإطارية	الاشتراء
المادة ٢١- استبعاد المورد أو المقاول من إجراءات الاشتراء بسبب تقديمه لإغراءات أو من جرّاء مزية تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح	المادة ١٥- الإغراءات المقدمة من الموردّين أو المقاولين
المادة ١٠- قواعد بشأن وصف الشيء موضوع الاشتراء وأحكام وشروط عقد الاشتراء أو الاتفاق الإطاري	المادة ١٦- القواعد المتعلقة بوصف السلع أو الإنشاءات أو الخدمات
المادة ١٣- قواعد بشأن لغة الوثائق	المادة ١٧- اللغة
<b>الفصل الثاني- طرائق الاشتراء وشروط استخدامها؛ والالتماس والإشعارات بالاشتراء</b>	<b>الفصل الثاني- أساليب الاشتراء وشروط استخدامها</b>
المادة ٢٨- القواعد العامة التي تُطبّق على اختيار طريقة الاشتراء	المادة ١٨- أساليب الاشتراء
المادة ٣٠- شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الخامس من هذا القانون (المنافسة على مرحلتين، وطلب الاقتراحات المقترن بحوار، وطلب الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة، والتفاوض التنافسي، والاشتراء من مصدر واحد)	المادة ١٩- شروط استخدام المناقصة على مرحلتين أو طلب تقديم اقتراحات أو الممارسة
المادة ٢٩- شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الرابع من هذا القانون (المنافسة المحدودة، وطلب عروض الأسعار، وطلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض)	المادة ٢٠- شروط استخدام المناقصة المحدودة
المادة ٢٩- شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الرابع من هذا القانون (المنافسة المحدودة، وطلب عروض الأسعار، وطلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض)	المادة ٢١- شروط استخدام طلب عروض الأسعار
المادة ٣٠- شروط استخدام طرائق الاشتراء المدرجة في إطار الفصل الخامس من هذا القانون (المنافسة على مرحلتين، وطلب الاقتراحات المقترن بحوار، وطلب	المادة ٢٢- شروط استخدام الاشتراء من مصدر واحد

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١	المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة، والتفاوض التنافسي، والاشتراء من مصدر واحد)	
الفصل الثالث - المناقصة المفتوحة	الفصل الثالث - إجراءات المناقصة
القسم الأول - التماس العطاءات	الفرع الأول - التماس العطاءات وطلبات التأهيل المسبق للأهلية
المادة ٣٣ - الالتماس في المناقصة المفتوحة والمناقصة على مرحلتين والاشتراء بواسطة المناقصة الإلكترونية (الفقرة (٤))	المادة ٢٣ - المناقصة المحلية
المادة ١٨ - إجراءات التأهيل الأولي	أحكام ذات صلة بالإثبات المسبق للأهلية في: المادة ٢٤ - إجراءات التماس العطاءات أو طلبات الإثبات المسبق للأهلية والمادة ٢٥ - محتويات الدعوة إلى تقديم العطاءات وطلبات الإثبات المسبق للأهلية، وأحكام أخرى من هاتين المادتين.
المادة ٣٦ - إجراءات التماس العطاءات المادة ٣٧ - محتويات الدعوة إلى تقديم العطاءات	
المادة ٣٨ - توفير وثائق الالتماس	المادة ٢٦ - توفير وثائق التماس العطاءات
المادة ٣٩ - محتويات وثائق الالتماس	المادة ٢٧ - محتويات وثائق التماس العطاءات
المادة ١٥ - إيضاح وثائق الالتماس وتعديلها	المادة ٢٨ - الإيضاحات والتعديلات بشأن وثائق التماس العطاءات
القسم الثاني - تقديم العطاءات	الفرع الثاني - تقديم العطاءات
المادة ١٣ - قواعد بشأن لغة الوثائق	المادة ٢٩ - لغة العطاءات
المادة ١٤ - قواعد بشأن طريقة ومكان تقديم طلبات التأهل الأولي أو الاختيار الأولي أو تقديم العروض والموعد النهائي لتقديمها	المادة ٣٠ - تقديم العطاءات الفقرات (١) إلى (٤)
المادة ٤٠ - تقديم العطاءات	الفقرتان (٥) و(٦)

المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤	الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١
المادة ٣١ - مدة سريان مفعول العطاءات؛ تعديل العطاءات وسحبها	المادة ٤١ - فترة نفاذ مفعول العطاءات؛ وتعديل العطاءات وسحبها
المادة ٣٢ - ضمانات العطاءات	المادة ١٧ - ضمانات العطاءات
الفرع الثالث - تقييم العطاءات والمقارنة بينها	القسم الثالث - تقييم العطاءات
المادة ٣٣ - فتح العطاءات	المادة ٤٢ - فتح العطاءات
المادة ٣٤ - فحص العطاءات وتقييمها والمقارنة بينها الفقرة (١) الفقرات (٢) إلى (٧) الفقرة (٨)	المادة ١٦ - إيضاح المعلومات المتعلقة بالمؤهلات وإيضاح العروض المادة ٤٣ - فحص العطاءات وتقييمها المادة ٢٤ - السرية، والمادة ٢٥ - السجل المستندي لإجراءات الاشتراء (الأحكام المتعلقة بالسرية)
المادة ٣٥ - حظر المفاوضات مع الموردّين أو المقاولين	المادة ٤٤ - حظر المفاوضات مع الموردّين أو المقاولين
المادة ٣٦ - قبول العطاء وبدء نفاذ عقد الاشتراء	المادة ٢٢ - قبول العرض المقدم الفائز وبدء نفاذ عقد الاشتراء
الفصل الرابع - الأسلوب الرئيسي لاشتراء الخدمات	الفصل الرابع، المادة ٤٧، والفصل الخامس، المادتان ٤٩ و ٥٠
المادة ٣٧ - الإشعار بالتماس الاقتراحات	المادة ٣٥ - الالتماس في إجراءات طلب الاقتراحات
المادة ٣٨ - محتويات طلبات تقديم الاقتراحات بشأن الخدمات	المادة ٤٧ - طلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض؛ المادة ٤٩ - طلب الاقتراحات المقترن بحوار
المادة ٣٩ - معايير تقييم الاقتراحات	المادة ١١ - قواعد بشأن معايير التقييم وإجراءاته
المادة ٤٠ - الإيضاحات والتعديلات بشأن طلبات تقديم الاقتراحات	المادة ١٥ - إيضاح وثائق الالتماس وتعديلها
المادة ٤١ - اختيار إجراءات الانتقاء	المادة ٢٨ - القواعد العامة التي تُطبَّق على اختيار طريقة الاشتراء
المادة ٤٢ - إجراء الانتقاء بدون تفاوض	المادة ٤٧ - طلب الاقتراحات غير المقترن بتفاوض
المادة ٤٣ - إجراء الانتقاء بالمفاوضات المتزامنة	المادة ٤٩ - طلب الاقتراحات المقترن بحوار
المادة ٤٤ - إجراء الانتقاء بالمفاوضات المتتابعة	المادة ٥٠ - طلب الاقتراحات المقترن بمفاوضات متعاقبة

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١	المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
المادة ٢٤ - السريّة	المادة ٤٥ - السريّة
الفصل الرابع، المادتان ٤٥ و ٤٦؛ والفصل الخامس، المواد ٤٨ و ٤٩ و ٥١ و ٥٢	الفصل الخامس - الإجراءات الخاصة بأساليب اشتراء بديلة
المادة ٤٨ - المناقصة على مرحلتين	المادة ٤٦ - المناقصة على مرحلتين
المادة ٤٥ - المناقصة المحدودة	المادة ٤٧ - المناقصة المحدودة
المادة ٣٤ - الالتماس في حالات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار والتفاوض التنافسي والاشتراء من مصدر واحد: اشتراط نشر إشعار مسبق بالاشتراء	
المادة ٤٩ - طلب الاقتراحات المقترن بحوار	المادة ٤٨ - طلب تقديم الاقتراحات
المادة ٣٥ - الالتماس في إجراءات طلب الاقتراحات	
المادة ٥١ - التفاوض التنافسي	المادة ٤٩ - الممارسة
المادة ٣٤ - الالتماس في حالات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار والتفاوض التنافسي والاشتراء من مصدر واحد: اشتراط نشر إشعار مسبق بالاشتراء	
المادة ٢٤ - السريّة	المادتان ٤٨ (٧) و ٤٩ (٣)
المادة ٤٦ - طلب عروض الأسعار	المادة ٥٠ - طلب عروض الأسعار
المادة ٣٤ - الالتماس في حالات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار والتفاوض التنافسي والاشتراء من مصدر واحد: اشتراط نشر إشعار مسبق بالاشتراء	
المادة ٥٢ - الاشتراء من مصدر واحد	المادة ٥١ - الاشتراء من مصدر واحد
المادة ٣٤ - الالتماس في حالات المناقصة المحدودة وطلب عروض الأسعار والتفاوض التنافسي والاشتراء من مصدر واحد: اشتراط نشر إشعار مسبق بالاشتراء	
الفصل الثامن - إجراءات الاعتراض	الفصل السادس - إعادة النظر
المادة ٦٤ - الحق في الاعتراض والاستئناف	المادة ٥٢ - الحق في إعادة النظر
المادة ٦٦ - تقديم طلب بشأن إعادة النظر لدى الجهة المشتريّة	المادة ٥٣ - إعادة النظر من جانب الجهة المشتريّة (أو جهة إصدار الموافقة)

الأحكام ذات الصلة في القانون النموذجي لعام ٢٠١١	المادة من القانون النموذجي لعام ١٩٩٤
المادة ٦٧ - تقديم طلب بشأن المراجعة لدى هيئة مستقلة	المادة ٥٤ - إعادة النظر الإدارية
المادة ٦٦ - تقديم طلب بشأن إعادة النظر لدى الجهة المشترية المادة ٦٧ - تقديم طلب بشأن المراجعة لدى هيئة مستقلة؛ المادة ٦٨ - حقوق المشاركين في إجراءات الاعتراض؛ المادة ٦٩ - السرية في إجراءات الاعتراض	المادة ٥٥ - قواعد معيّنة تسري على إجراءات إعادة النظر بموجب المادة ٥٣ [والمادة ٥٤]
المادة ٦٥ - مفعول الاعتراض؛ المادة ٦٦ - تقديم طلب بشأن إعادة النظر لدى الجهة المشترية المادة ٦٧ - تقديم طلب بشأن المراجعة لدى هيئة مستقلة	المادة ٥٦ - إيقاف إجراءات الاشتراء
المادة ٦٤ - الحق في الاعتراض والاستئناف	المادة ٥٧ - إعادة النظر القضائية